



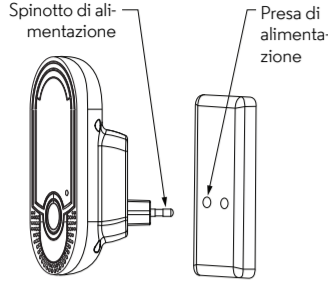
GUIDA AVVIO RAPIDO

EU IT

Per una spiegazione completa di tutte le funzionalità e istruzioni, fare riferimento alla Guida utente (disponibile per il download da www.motorolastore.com).

1. Configurazione del proprio Audio Monitoring Companion

A. Accensione di Audio Monitoring Companion.



- Scegliere una posizione idonea con facile accesso a una presa di alimentazione.
- Collegare l'unità alla presa di alimentazione nella stanza del bimbo. Lasciare spazio sufficiente davanti al monitor per assicurare che il suono sia ricevuto e sentito.

⚠️ AVVERTENZA:

Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non smontare il dispositivo. Nessuna parte all'interno può essere riparata dall'utente. La riparazione deve essere effettuata solo da personale dell'assistenza autorizzato.

B. Installare l'App Smart Nursery sui propri dispositivi Android™ / iPhone® / iPad®.



- Effettuare la scansione del codice QR con il proprio dispositivo e scaricare l'App Smart Nursery dall'App Store per dispositivi iOS o dal Google Play™ Store per dispositivi Android™.
- Installare l'App Smart Nursery sul proprio dispositivo.

C. Monitorare con smartphone e tablet compatibili.



1. Aprire l'App **Smart Nursery** sul proprio smartphone o tablet compatibile.
2. Seguire le istruzioni nell'App per creare il proprio account Hubble e collegare a MBP162CONNECT.
3. Accedere al proprio account su smartphone o tablet compatibile per accedere alla trasmissione audio dal vivo.

Osservare i seguenti requisiti di sistema minimi:

Smartphone/Tablet: iOS 8, Android™ 5,0

Requisiti Wi-Fi®:

Almeno 0,6 Mbps di larghezza di banda in upload per l'unità Smart Monitoring Companion, testare la velocità di Internet su: <http://www.speedtest.net/>

2. Informazioni generali

Se il prodotto non dovesse funzionare in modo corretto, leggere la presente Guida rapida all'avvio o la Guida utente relativa a uno dei modelli elencati a pagina 1.

Contatto assistenza clienti:

0260060660 in Italia

Email: motorola-mbp@tdm.de

Garanzia limitata prodotti di consumo e accessori ("Garanzia")

Grazie per aver acquistato questo prodotto a marchio Motorola fabbricato su licenza di Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Cosa copre questa garanzia?

Con le esclusioni indicate di seguito, BINATONE garantisce che questo prodotto a marchio Motorola ("Prodotto") o l'accessorio certificato ("Accessorio") venduto per essere utilizzato con questo prodotto, è fabbricato per essere esente da difetti nei materiali e nella lavorazione per il normale utilizzo da parte dell'utente per il periodo indicato di seguito. Questa garanzia è esclusiva e non è trasferibile.

LA PRESENTE GARANZIA CONCEDE ALL'UTENTE DIRITTI LEGALI SPECIFICI. L'UTENTE PUÒ INOLTRE GODERE DI ALTRI DIRITTI LEGALI CHE VARIANO IN BASE ALLO STATO, ALLA PROVINCIA O AL PAESE. I VANTAGGI CONFERITI DA QUESTA GARANZIA LIMITATA SI AGGIUNGONO ALLE LEGGI E LE NORME IN MATERIA DI TUTELA DEI CONSUMATORI VIGENTI NEL PAESE DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O DI RESIDENZA DELL'ACQUIRENTE (SE DIVERSO). PER UNA COMPrensIONE COMPLETA DEI DIRITTI DELL'UTENTE, FARE RIFERIMENTO ALLE LEGGI DEL PROPRIO PAESE, PROVINCIA O STATO.

Chi è coperto?

Questa garanzia si estende solo al primo acquirente e non è trasferibile.

Cosa farà BINATONE?

BINATONE o il suo distributore autorizzato, a sua discrezione e entro un tempo commercialmente ragionevole, riparerà o sostituirà senza addebiti qualunque Prodotto o Accessorio che non sia conforme a questa Garanzia. Potremmo utilizzare Prodotti, Accessori o parti funzionalmente equivalenti rimessi a nuovo, riparati, usati o nuovi.

Quali altre limitazioni ci sono?

TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESSE MA SENZA LIMITARSI A, LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E ADEGUATEZZA AD UN PARTICOLARE SCOPO SARANNO LIMITATE ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA IMPLICITA, ALTRIMENTI LA RIPARAZIONE O LA SOSTITUZIONE ASSICURATE AI SENSI DI QUESTA GARANZIA ESPRESSA LIMITATA È IL RIMEDIO ESCLUSIVO DELL'UTENTE ED È DATA AL POSTO DI TUTTE LE ALTRE GARANZIE ESPRESSE O IMPLICITE. IN NESSUN CASO MOTOROLA O BINATONE SARANNO RESPONSABILI, SIA PER CONTRATTO CHE PER ILLECITO (INCLUSA LA NEGLIGENZA) PER DANNI CHE SUPERINO IL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O DELL'ACCESSORIO NÉ PER DANNI INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI O CONSEGUENZIALI DI ALCUN TIPO NÉ PER PERDITA DI INTROITI O PROFITTI, PERDITA DI AFFARI, PERDITA DI INFORMAZIONI O ALTRE PERDITE FINANZIARIE DERIVANTI DA O IN CONNESSIONE CON LA POSSIBILITÀ O L'IMPOSSIBILITÀ DI UTILIZZARE I PRODOTTI O GLI ACCESSORI NELLA MISURA MASSIMA CHE QUESTI DANNI POSSONO ESSERE DISCONOSCIUTI PER LEGGE.

Alcune giurisdizioni non consentono la limitazione o l'esclusione di danni incidentali o consequenziali o limiti alla durata di una garanzia implicita, pertanto le suddette limitazioni o esclusioni potrebbero non applicarsi a tutti. Questa Garanzia conferisce all'acquirente specifici diritti legali; l'acquirente potrebbe inoltre beneficiare di diritti aggiuntivi che variano da una giurisdizione all'altra.



motorola

motorola

MODELO:

MBP162CONNECT

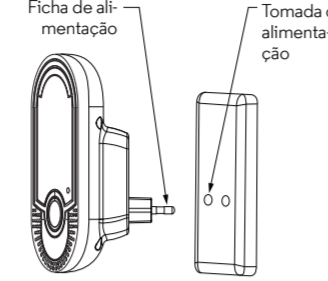
MANUAL DE INICIAÇÃO RÁPIDA

EU PT

Para uma explicação completa de todas as funcionalidades e instruções, consulte o manual do utilizador (disponível para descarregar em www.motorolastore.com).

1. Configurar o seu companheiro de monitorização áudio

A. Ligar o companheiro de monitorização áudio.



- Escolha um local adequado com fácil acesso a uma tomada de alimentação.
- Ligue a unidade à tomada de alimentação no quarto do seu bebé. Conserve espaço suficiente em frente do monitor para assegurar uma boa recepção e audição sonora.

⚠️ AVISO:

Para reduzir o risco de choque eléctrico ou de incêndio, não desmonte o dispositivo. Não existem peças alvo de assistência no interior. As reparações apenas devem ser realizadas por pessoal autorizado.

B. Instalar a aplicação Smart Nursery no seu dispositivo Android™/iPhone®/iPad®.



- Leia o código QR com o seu dispositivo inteligente e transfira a aplicação Smart Nursery da App Store, para dispositivos iOS, ou da Google Play™ Store, para dispositivos Android™.
- Instale a aplicação Smart Nursery no seu dispositivo.

C. Monitorizar em smartphones e tablets compatíveis.



1. Execute a aplicação **Smart Nursery** no seu smartphone ou tablet compatível.
2. Siga as instruções na aplicação para criar a sua conta Hubble e ligar-se ao MBP162CONNECT.
3. Inicie a sessão na sua conta no seu smartphone ou tablet compatível para aceder à transmissão em directo de áudio.

Lembre-se dos seguintes requisitos mínimos do sistema:

Smartphones/Tablets: iOS 8, Android™ 5,0

Requisitos Wi-Fi®:

Uma largura de banda de upload de pelo menos 0,6 Mbps por unidade de companheiro de monitorização inteligente, sendo que pode testar a velocidade da sua internet neste site: <http://www.speedtest.net/>

2. Informação geral

Se o seu produto não estiver a funcionar correctamente, leia este manual de iniciação rápida ou o manual do utilizador de um dos modelos listados na página 1.

Contactar o serviço de apoio ao cliente:

+491805 938 802 em Portugal

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Garantia limitada para produtos e acessórios de consumo ("Garantía")

Obrigado por adquirir este produto da marca Motorola fabricado sob licença pela Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

O que é abrangido por esta garantia?

Com as exceções previstas em seguida, a BINATONE garante que este produto da marca Motorola ("Produto") ou acessório certificado ("Acessório") é vendido para uso com este produto fabricado de forma a não possuir defeitos de material e de mão-de-obra sob condições de utilização normal por parte do consumidor durante o período referido a seguir. Esta garantia é exclusiva e não pode ser transferida para outra pessoa.

ESTA GARANTIA CONCEDE-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS, E PODE TER OUTROS DIREITOS QUE PODEM VARIAR CONSOANTE O ESTADO, REGIÃO OU PAÍS. PARA CONSUMIDORES ABRANGIDOS POR NORMAS OU LEIS DE CONSUMO NO SEU PAÍS DE COMPRA OU, SE DIFERENTE, NO SEU PAÍS DE RESIDÊNCIA, OS BENEFÍCIOS CONFERIDOS POR ESTA GARANTIA LIMITADA SÃO ADICIONAIS EM RELAÇÃO A TODOS OS DIREITOS E RECURSOS CONCEDIDOS POR ESSAS NORMAS E LEIS DE PROTECÇÃO DO CONSUMIDOR. PARA UMA PLENA COMPREENSÃO DOS SEUS DIREITOS DEVE CONSULTAR AS LEIS DO SEU PAÍS, REGIÃO OU ESTADO.

Quem é abrangido pela garantia?

Esta garantia estende-se apenas ao primeiro comprador do produto de consumo e não pode ser transferida.

O que irá a BINATONE fazer?

A BINATONE ou o seu distribuidor autorizado, a seu critério, e dentro de um prazo comercialmente razoável, irá reparar ou substituir gratuitamente quaisquer produtos que não estejam em conformidade com esta Garantia. Poderemos utilizar produtos, acessórios ou peças funcionalmente equivalentes recondicionados, renovados, usados ou novos.

Que outras limitações existem?

QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO EMBORA SEM CARÁCTER LIMITATIVO, AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZABILIDADE E ADEQUAÇÃO PARA UMA FINALIDADE ESPECÍFICA, SERÃO LIMITADAS À DURAÇÃO DESTA GARANTIA LIMITADA, CASO CONTRÁRIO, A REPARAÇÃO OU SUBSTITUIÇÃO PREVISTA NA PRESENTE GARANTIA LIMITADA EXPRESSA É O ÚNICO RECURSO DO CONSUMIDOR. E É FORNECIDA EM LUGAR DE QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS. EM CIRCUNSTÂNCIA ALGUMA A MOTOROLA OU A BINATONE SERÃO RESPONSÁVEIS, QUER POR RESPONSABILIDADE CONTRATUAL OU EXTRACONTRATUAL (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), POR DANOS SUPERIORES AO PREÇO DE COMPRA DO PRODUTO OU ACESSÓRIO, OU POR QUAISQUER DANOS INDIRECTOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES DE QUALQUER TIPO, OU PERDA DE RECEITAS OU LUCROS, PERDA DE NEGÓCIO, PERDA DE INFORMAÇÃO OU OUTRA PERDA FINANCEIRA RESULTANTE DE OU RELACIONADA COM A CAPACIDADE OU INCAPACIDADE DE UTILIZAR OS PRODUTOS OU ACESSÓRIOS NA COMPLETA MEDIDA EM QUE ESSES DANOS POSSAM SER REQUITADOS POR LEI.

Algumas jurisdições não permitem a limitação ou exclusão de danos incidentais ou consequentes, ou a limitação da duração de uma garantia implícita, pelo que as limitações ou exclusões anteriormente referidas podem não se aplicar a si. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos e pode igualmente ter outros direitos, sendo que estes variam consoante a jurisdição.



motorola

MONTEAO:

MBP162CONNECT

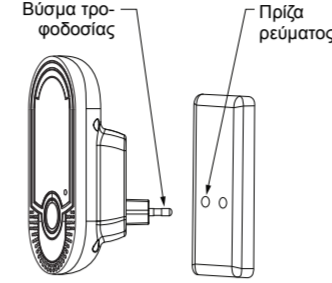
ΟΔΗΓΟΣ ΓΡΗΓΟΡΗΣ ΕΝΑΡΞΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

EU EL

Για πλήρη και αναλυτική επεξήγηση όλων των χαρακτηριστικών και για οδηγίες, ανατρέξτε στον Οδηγό Χρήσης (διατίθεται για λήψη στην ιστοσελίδα www.motorolastore.com).

1. Εγκατάσταση της Συσκευής Ηχητικής Παρακολούθησης

A. Τροφοδοσία της Συσκευής Ηχητικής Παρακολούθησης



- Επιλέξτε μία κατάλληλη τοποθεσία με εύκολη πρόσβαση σε μια πρίζα ρεύματος.
- Συνδέστε τη Μονάδα στην πρίζα ρεύματος στο δωμάτιο του μωρού σας. Διατηρήστε επαρκή χώρο μπροστά από τη συσκευή παρακολούθησης για να διασφαλίσετε ότι ο ήχος μπορεί να ληφθεί και να ακουστεί.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή. Δεν υπάρχουν μέρη στο εσωτερικό της συσκευής που να μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Η επισκευή πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.

B. Εγκατάσταση της εφαρμογής Smart Nursery στη συσκευή σας Android™ / iPhone® / iPad®.



- Σκάνητε τον κωδικό QR μ? την εξυμνη συσκευή σας και κάντε λήψη της εφαρμογής Smart Nursery από το App Store για συσκευές iOS ή από το Google Play™ Store για συσκευές Android™.
- Εγκαταστήστε την εφαρμογή Smart Nursery στη συσκευή σας.

C. Πραγματοποιήστε την παρακολούθηση σε συμβατά Smartphones και Tablets.



MBP162CONNECT

Σύνδεση στο Διαδίκτυο μέσω Wi-Fi®

Συμβατές Συσκευές Θεάσης

1. Ανοίξτε την εφαρμογή **Smart Nursery** στο συμβατό smartphone σας ή το tablet σας.
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες που δίνονται στην εφαρμογή για να δημιουργήσετε τον δικό σας λογαριασμό Hubble και να συνδέσετε τη συσκευή MBP162CONNECT.
3. Συνδεθείτε με το λογαριασμό σας στο συμβατό σας smartphone ή το tablet για να αποκτήσετε πρόσβαση στη ζωντανή μετάδοση ήχου.

Αβείτε υπόψη σας τις ακόλουθες ελάχιστες απαιτήσεις του συστήματος:

Smartphones/Tablets: iOS 8, Android™ 5,0

Απαιτήσεις Wi-Fi®:

Ταχύτητα 0,6 Mbps εύρος ζώνης απόσπασης ανά Συσκευή Ηχητικής Παρακολούθησης, μπορείτε να ελέγξετε την ταχύτητα τις σενδέσεις σας στο internet στον ισότοπο: <http://www.speedtest.net/>

2. Γενικές πληροφορίες

Εάν το προϊόν σας δεν λειτουργεί σωστά, διαβάστε αυτόν τον Οδηγό Γρήγορης Έναρξης Χρήσης ή τον Οδηγό Χρήσης.

Επικοινωνήστε με την Υπηρεσία Εξυπηρέτησης Πελατών:

+491805 938 802 στην Ελλάδα

Email: motorola-mbp@tdm.de

Περιορισμένη εγγύηση καταναλωτικών προϊόντων και αξεσουάρ ("Εγγύηση")

Σας ευχαρισούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της μάρκας Motorola που κατασκευάζεται κατόπιν άδειας από την Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Τι καλύπτει η παρούσα εγγύηση;

Πέραν των εξαιρέσεων που ορίζονται παρακάτω, η BINATONE εγγυάται ότι το παρόν προϊόν ("Προϊόν") ή εγκεκριμένο αξεσουάρ ("Αξεσουάρ") μάρκας Motorola που πωλείται για χρήση με το εν λόγω προϊόν δεν θα παρουσιάσει ελαττώματα υλικών και κατασκευής υπό συνήθες φυσιολογικής καταναλωτικής χρήσης για τη χρονική περίοδο που καθορίζεται παρακάτω. Η παρούσα Εγγύηση αποτελεί τη μόνη και αποκλειστική σας εγγύηση και δεν μπορεί να μεταβιβαστεί σε τρίτους.

Η ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΓΓΥΗΣΗ ΣΑΣ ΠΑΡΑΧΩΡΕΙ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΑ ΝΟΜΙΜΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΕΧΕΤΕ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΔΙΑΦΕΡΟΥΝ ΑΝΑΛΟΓΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΟΛΙΤΕΙΑ, ΤΗΝ ΠΕΡΙΟΧΗ Ή ΤΗ ΧΩΡΑ. ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΕΣ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ Η' ΤΟΥΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥΣ Ή, ΕΑΝ ΑΥΤΗ ΔΙΑΦΕΡΕΙ, ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΚΑΤΟΙΚΙΑΣ ΤΟΥΣ. ΤΑ ΘΡΕΛΛΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΙΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΕΠΙΠΡΟΣΘΕΤΟΣ ΟΛΩΝ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΜΕΣΩΝ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΟΙ ΕΝ ΛΟΓΟ ΝΟΜΟΙ Η' ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΠΕΡΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΛΗΡΗ ΚΑΤΑΝΟΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΣΑΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΤΕ ΤΟΥΣ ΝΟΜΟΥΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ, ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ Ή ΤΗΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΣ ΣΑΣ.

Ποιος καλύπτεται;

Η παρούσα Εγγύηση καλύπτει μόνο τον αρχικό καταναλωτή-αγοραστή και δεν μπορεί να μεταβιβαστεί σε τρίτους.

Ποιος είναι ο υποχρεώσεis της BINATONE;

Η BINATONE ή η εξουσιοδοτημένη εταιρεία διανομής της, κατά τη διακριτική της ευχέρεια και εντός ενός εμπορικά εύλογου χρονικού διαστήματος, θα επιδορήσει ή θα αντικαταστήσει χωρίς χρέωση οποιοδήποτε Προϊόν ή Αξεσουάρ δεν συμμορφώνεται με την παρούσα Εγγύηση. Μπορούμε να χρησιμοποιήσουμε ισοδύναμα από λειτουργικής πλευράς ανακατασκευασμένα / μετασκευασμένα / ήδη ιδιόκτητα ή καινούρια Προϊόντα. Αξεσουάρ ή εξαρτήματα.

Ποιοι άλλοι περιορισμοί υπάρχουν;

ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΣΙΩΠΗΡΕΞ ΕΓΓΥΗΣΕΙΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΟΛΩΣ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΑ, ΑΛΛΑ ΟΧΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΤΙΚΑ, ΤΩΝ ΣΙΩΠΗΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΟΜΟΤΗΣ ΚΑΙ ΚΑΤ'ΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ, ΘΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΑ, Η ΕΠΙΔΡΟΦΟΣΗ Ή Η ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΟΥ ΠΡΟΒΛΕΠΟΝΤΑΙ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΡΗΤΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΤΟ ΜΟΝΑΔΙΚΟ ΚΑΙ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΜΕΣΟ ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΩΝ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ ΚΑΙ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΝΤΙ ΚΑΘΕ ΕΙΔΟΥΣ ΑΛΛΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΡΗΤΩΝ Ή ΣΙΩΠΗΡΩΝ. ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΔΕΝ ΘΑ ΦΕΡΕΙ ΕΥΘΥΝΗ Η ΜΟΤΟΡΟΛΑ Ή Η BINATONE, ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΕΙΤΕ ΒΑΣΕΙ ΑΔΙΚΟΠΙΡΑΞΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ), ΓΙΑ ΒΛΑΒΕΣ ΠΟΥ ΥΠΕΡΒΑΙΝΟΥΝ ΣΕ ΑΣΙΑ ΤΗΝ ΤΙΜΗ ΑΓΟΡΑΣ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ Ή ΤΟΥ ΑΞΕΣΟΥΑΡ, Η ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΣΔΗΠΟΤΕ ΕΜΜΕΣΕΣ, ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ Ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ ΒΛΑΒΕΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, Η ΓΙΑ ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΞΙΣΟΔΗΜΑΤΩΝ Ή ΚΕΡΔΩΝ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΜΑΤΙΚΗΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑΣ, ΑΠΩΛΕΙΑ ΠΑΡΟΡΦΟΡΙΑΝ Ή ΑΛΛΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΦΥΣΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑ, ΠΟΥ ΕΝΔΕΧΕΤΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΗΣΟΥΝ ΕΞΑΙΤΙΑ Ή ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ Ή ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ Ή ΤΩΝ ΑΞΕΣΟΥΑΡ. ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΔΥΝΑΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΪΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΘΘΕΣΙΑ Ή ΑΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΩΝ ΕΥΘΥΝΩΝ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΝ ΛΟΓΟ ΒΛΑΒΕΣ.

Ορισμένες δικαιοδικές δεν επιτρέπουν τον περιορισμό ή την εξαιρεση συμπτωματικών ή αποθετικών βλαβών, ή τον περιορισμό της χρονικής διάρκειας ισχύους μιας σωτηρης εγγύησης, επομένως οι παραπάνω περιορισμοί ή εξαιρέσεις ενδέχεται να μην ισχύουν για σας. Η παρούσα Εγγύηση σας παραχωρεί συγκεκριμένα νόμιμα δικαιώματα και ενδέχεται να έχετε και άλλα δικαιώματα που διαφέρουν από τη μία δικαιοδκία στην άλλη.



motorola

motorola

MODELL:

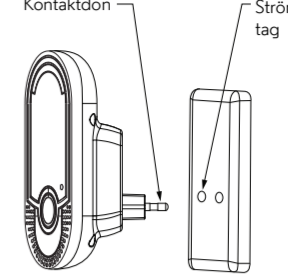
MBP162CONNECT

SNABBSTARTSGUIDE

Se vidare i Bruksanvisningen för en fullständig förklaring av alla egenskaper samt instruktioner (finns för nerladdning på www.motorolastore.com).

1. Inställning av din Audio Monitoring Companion

A. Slå på din Audio Monitoring Companion.



- Välj en plats där det är lätt att nå strömmuttaget.
- Anslut apparatens sladd till strömmuttaget i barnets rum. Se till att det finns tillräckligt med plats runt apparaten så att allt ljud kan uppfångas och höras.

⚠️ VARNING:

På grund av risken för brand och elektriska stötår får apparaten inte demonteras. Det finns inga delar i apparaten som kan servas av användaren. Reparationer får enbart utföras av auktoriserad servicepersonal.

B. Installera appen Smart Nursery på din Android™ enhet / iPhone® / iPad®.



- Skanna QR-koden med din smarta enhet och ladda ner appen Smart Nursery från App Store för iOS-enheter eller från Google Play™ Store för Android™ enheter.
- Installera appen Smart Nursery på din enhet.

C. Titta på bilden på en kompatibel Smartphone eller Surfplatta.



1. Öppna appen **"Smart Nursery"** på din kompatibel smartphone eller surfplatta.
2. Följ instruktionerna i appen för att skapa ett konto i Hubble och ansluta till din MBP162CONNECT.
3. Logga in på ditt konto på din smartphone eller surfplatta för att se strömmande video.

Observera följande minimikrav för systemet:

Smartphone/Surfplatta: iOS 8, Android™ 5,0

Wi-Fi®-krav:

Minst 0,6 Mbps bandbredd för uppladdning för varje Smart Monitoring Companion enhet. Kontrollera hastigheten på din Internetslutning på: <http://www.speedtest.net/>

2. Allmän information

Läs dessa snabbstartsinstruktioner eller bruksanvisningen för modellerna i listan på sid. 1 om produkten inte fungerar som den skall.

Kontakta Kundtjänst:

0852503823 i Sverige

E-post: motorola-mbp@tdm.de

Bevänsad garanti för konsumentprodukter och tillbehör ("Garanti")

Tack för att du har köpt den här Motorolamärkta produkten som har tillverkats på licens av Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Vad täcker garantin?

Med förbehåll för undantagen nedan garanterar BINATONE att denna produkt ("produkten"), som bär varumärket Motorola, eller detta certifierade tillbehör ("tillbehör") som säljs för användning med denna produkt och som bär varumärket Motorola är tillverkad/tillver

Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto del prodotto originale da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori originali da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti di consumo e Accessori di consumo riparati o sostituiti	Il periodo residuo della garanzia originale o novanta (90) giorni dalla data di restituzione all'utente, a seconda di quale è più lungo.

Esclusioni

Normale usura. Manutenzione periodica, riparazioni e sostituzione di parti per normale usura sono escluse dalla copertura.

Batterie. Solo le batterie la cui capacità a pieno carico scenda al di sotto dell'80% della capacità nominale e le batterie che presentino delle perdite sono coperte dalla garanzia.

Abuso e utilizzi scorretti. Difetti o danni che derivino da: (a) funzionamento o conservazione scorretti, usi scorretti o abusi, incidenti o negligenza, come danni fisici (fessure, graffi, ecc.) alla superficie del prodotto dovuto a uso scorretto; (b) contatto con liquidi, acqua, pioggia, estrema umidità o forte traspirazione, sabbia, sporco o simili, estremo calore o alimenti; (c) uso del Prodotto o degli Accessori a fini commerciali o che sottopongono il Prodotto o l'Accessorio a utilizzo o condizioni anormali; o (d) altre azioni che non sono colpa di MOTOROLA o BINATONE sono esclusi dalla copertura.

Utilizzo di prodotti o accessori non a marchio Motorola. Difetti o danni che derivino dall'utilizzo di Prodotti o Accessori o altri apparecchi periferici non a marchio Motorola o non certificati sono esclusi dalla copertura.

Manutenzione o modifiche non autorizzate. Difetti o danni derivanti da servizio, controllo, regolazione, installazione, manutenzione, trasformazione, o modifica da qualcuno diverso da MOTOROLA, BINATONE o i centri di assistenza autorizzati, sono esclusi dalla garanzia.

Prodotti alterati. Prodotti o Accessori con (a) numeri di serie o targhette con la data che siano stati rimossi, alterati o obliterati; (b) guarnizioni rotte o che mostrano segni di manomissione (c) numeri di serie della scheda che non corrispondono; o (d) alloggiamenti o parti non conformi o non a marchio Motorola sono esclusi dalla copertura.

Servizi di comunicazione. Difetti, danni o guasti di Prodotti o Accessori dovuti a servizi di comunicazione o segnali a cui ci si può iscrivere o che si possono utilizzare con i Prodotti o gli Accessori sono esclusi dalla copertura.

Come ottenere assistenza in garanzia o altre informazioni?

Per ottenere assistenza o ricevere informazioni, chiamare il numero:

0260060660 in Italia

Email: motorola-mpb@tdm.de

Si riceveranno istruzioni su come spedire i Prodotti o gli Accessori a spese e rischi propri, a un centro di riparazione autorizzato BINATONE. Per avere assistenza bisogna includere: (a) il Prodotto o l'Accessorio; (b) la prova di acquisto originale (ricevuta) che include data, luogo e rivenditore del Prodotto; (c) se nella confezione era acclusa una scheda di garanzia, la scheda di garanzia compilata che mostri il numero di serie del Prodotto; (d) una descrizione scritta del problema; e, cosa più importante; (e) il proprio indirizzo e numero telefonico.

Questi termini e queste condizioni costituiscono l'intero accordo di garanzia tra l'utente e BINATONE riguardo ai Prodotti e agli Accessori acquistati e sostituisce qualunque precedente accordo o dichiarazione incluse dichiarazioni fatte in pubblicazioni o materiali promozionali emessi da BINATONE o dichiarazioni fatte da agenti o personale di BINATONE che possano essere state fatti in relazione a tale acquisto.

Smaltimento del dispositivo (ambiente)

Una volta esaurito il ciclo di vita, questo prodotto non dovrebbe essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Portare questo prodotto presso un punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici, come indicato dal simbolo sul prodotto, sulla guida utente e/o sulla scatola.

Alcuni dei materiali del prodotto possono essere riutilzzati se li si porta a un punto di riciclo. Riutilizzando alcune parti o materie prime dei prodotti usati si dà un importante contributo alla protezione dell'ambiente.

Se si ha bisogno di ulteriori informazioni sui punti di raccolta nella propria zona, contattare le autorità locali.

Dichiarazione di conformità UE

Con la presente Binatone Telecom PLC dichiara che questo tipo di apparecchiatura radio è conforme alla direttiva RE 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile sul sito web: www.motorolastore.com/support.

	
	
Scaricare la guida utente dal sito web: www.motorolastore.com	

Produtos abrangidos	Duração da cobertura
Produtos de consumidor	Dois (2) anos a contar da data de compra original dos produtos pelo primeiro comprador do produto.
Acessórios de consumo	Noventa (90) dias a contar da data de compra original dos acessórios pelo primeiro comprador do produto.
Produtos e acessórios de consumo que são reparados ou substituídos	O saldo da garantia original ou durante noventa (90) dias a contar da data de devolução ao consumidor, consoante a data que for mais longa.

Exclusões

Uso e desgaste normal. A manutenção periódica, reparação ou substituição de peças devido a uso e desgaste normal não são abrangidas por esta garantia.

Baterias. Apenas baterias cuja capacidade de carga total seja inferior a 80% da sua capacidade nominal e baterias com fugas são abrangidas por esta Garantia.

Utilização abusiva e indevida. Defeitos ou danos resultantes de: (a) funcionamento incorrecto, armazenamento, utilização indevida ou abusiva, acidentes ou negligência, tais como danos físicos (fissuras, riscos, etc.) na superfície do produto resultantes de utilização indevida; (b) contacto com líquidos, água, chuva, humidade extrema ou transpiração excessiva, areia, sujidade ou algo semelhante, calor extremo ou comida; (c) utilização dos Produtos ou Acessórios para fins comerciais ou sujeição do Produto ou Acessório a utilização ou condições anormais; ou (d) outros actos que não imputados à MOTOROLA ou à BINATONE, são excluídos desta Garantia.

Utilização de Produtos e Acessórios de outra marca que não a Motorola. Os defeitos ou danos resultantes da utilização de Produtos ou Acessórios de outra marca que não a Motorola ou que não sejam certificados pela mesma ou outros equipamentos periféricos são excluídos desta Garantia.

Reparação ou alteração não autorizada. Os defeitos ou danos resultantes de reparações, testes, ajustes, instalações, manutenções, alterações ou modificações de qualquer tipo realizados por terceiros que não a MOTOROLA, a BINATONE ou pelos seus centros de assistência técnica autorizados são excluídos desta Garantia.

Produtos alterados. Produtos ou Acessórios com (a) números de série ou etiquetas de data retirados, alterados ou obliterados; (b) selos violados ou que apresentem provas de adulteração; (c) números de série da placa não correspondentes; ou (d) estruturas ou peças não conformes ou que não sejam da marca Motorola são excluídos desta Garantia.

Serviços de comunicação. Os defeitos, danos ou avarias de Produtos ou Acessórios resultantes de qualquer sinal ou serviço de comunicação subscrito ou utilizado por si com estes Produtos ou Acessórios são excluídos desta Garantia.

Como obter assistência ao abrigo da garantia ou outras informações?

Para obter assistência ou informações, contacte:

+491805 938 802 em Portugal

E-mail: motorola-mpb@tdm.de

Irá receber instruções sobre como enviar os Produtos ou Acessórios, por sua conta e risco, para um centro de reparações autorizado da BINATONE. Para obter assistência, tem de incluir: (a) o Produto ou Acessório; (b) a prova de compra original (recibo) que inclui a data, local e vendedor do Produto; (c) se a embalagem original continha um cartão de garantia, um cartão de garantia preenchido com o número de série do Produto; (d) uma descrição por escrito do problema; e, o mais importante, (e) a sua morada e número de telefone.

Estes termos e condições constituem o acordo de garantia completo entre o comprador e a BINATONE no que se refere a Produtos ou Acessórios adquiridos por si, e substituem quaisquer acordos ou representações anteriores, incluindo representações contidas em folhetos publicados ou materiais promocionais emitidos pela BINATONE ou representações realizadas por qualquer agente ou funcionário da BINATONE, que possam estar relacionados com a referida compra.

Eliminação do dispositivo (ambiente)

No final da vida útil do produto não deve eliminá-lo com os resíduos domésticos normais. Coloque este produto num ponto de recolha para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. O símbolo apresentado no produto, manual do utilizador e/ou embalagem fornece essa indicação.

Alguns dos materiais do produto podem ser reutilizados se os colocar num ponto de reciclagem. Ao reutilizar algumas peças ou matérias-primas de produtos usados, contribui de forma importante para a protecção do ambiente.

Contacte as autoridades locais caso necessite de informações relativamente aos pontos de recolha na sua área.

Declaração de Conformidade da UE (DC)

A Binatone Telecom PLC declara por este meio que o tipo de equipamento de rádio está em conformidade com a Directiva de Equipamentos Rádio 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE encontra-se disponível no website: www.motorolastore.com/support.

	
	
Descarregue o manual do utilizador do site Web: www.motorolastore.com	

Καλυπτόμενα προϊόντα	Διάρκεια κάλυψης
Καταναλωτικά προϊόντα	Δύο (2) έτη από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς των προϊόντων από τον πρώτο καταναλωτή-αγοραστή του προϊόντος.
Καταναλωτικά αξεσουάρ	Ενενηντά (90) ημέρες από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς των αξεσουάρ από τον πρώτο καταναλωτή-αγοραστή του προϊόντος.
Καταναλωτικά προϊόντα και αξεσουάρ που επιδιορθώνονται ή αντικαθίστανται	Το υπόλοιπο της αρχικής εγγύησης ή για ενενηντά (90) ημέρες από την ημερομηνία επιστροφής στον καταναλωτή, όποιο από τα δύο είναι μεγαλύτερες διάρκειας.

Εξαιρέσεις

Φυσιολογική φθορά από τη χρήση. Η περιοδική συντήρηση, η επιδιόρθωση και η αντικατάσταση εξαρτημάτων λόγω φυσιολογικής φθοράς εξαιρούνται από την κάλυψη.

Μπαταρίες. Η παρούσα Εγγύηση καλύπτει μόνο μπαταρίες των οποίων η χωρητικότητα σε κατάσταση πλήρους φόρτισης πέφτει κάτω από το 80% της ονομαστικής τους χωρητικότητας, καθώς και μπαταρίες που παρουσιάζουν διαρροή.

Κακή μεταχείριση & μη ενδεδειγμένη χρήση. Ελαττώματα ή βλάβες που οφείλονται σε: (α) μη ενδεδειγμένο χειρισμό ή φύλαξη, μη ενδεδειγμένη χρήση ή κακή μεταχείριση, σπάχημα ή αμείλεια, όπως υλικές βλάβες (ραγίσματα, γδαρσίματα κλπ.) στην επιφάνεια του προϊόντος από κακή μεταχείριση, (β) επαφή με υγρά, νερό, βροχή, υπερβολική υγρασία ή έντονη εφίδρωση, άμμο, χιμμά ή άλλους παρεμφερείς ρύπους, υπερβολική θερμότητα ή τρόφιμα, (γ) χρήση των Προϊόντων ή των Αξεσουάρ για εμπορικούς σκοπούς ή έκθεσή τους σε μη φυσιολογική χρήση ή συνθήκες, ή (δ) άλλες ενέργειες για τις οποίες δεν ευθύνεται η MOTOROLA ή η BINATONE, εξαιρούνται από την κάλυψη. **Χρήση Προϊόντων και Αξεσουάρ άλλης μάρκας πλην της Motorola.** Ελαττώματα ή βλάβες που οφείλονται στη χρήση άλλης μάρκας ή μη εγκεκριμένων από τη Motorola Προϊόντων ή Αξεσουάρ ή άλλων στοιχείων περιφερειακού εξοπλισμού εξαιρούνται από την κάλυψη.

Μη εξουσιοδοτημένη τεχνική εξυπηρέτηση ή τροποποίηση. Ελαττώματα ή βλάβες που οφείλονται σε εργασίες τεχνικής εξυτηρέτησης, δοκιμές, ρυθμίσεια, εγκατάσταση, συντήρηση, παρέμβαση στον εξοπλισμό ή τροποποίηση ή ποιοιονδήποτε τρόπο από τρίτους πλην της MOTOROLA, της BINATONE ή των εξουσιοδοτημένων τους κέντρων τεχνικής εξυτηρέτησης εξαιρούνται από την κάλυψη.

Προϊόντα που έχουν υποστεί μη εξουσιοδοτημένη παρέμβαση. Προϊόντα ή Αξεσουάρ με (α) αριθμούς σειράς ή επικέτες ημερομηνίας που έχουν αφαιρεθεί, παραποιηθεί ή σβηστεί, (β) καταστραμμένα υλικά σφράγισης ή υλικά σφράγισης που εμφανίζουν σημάδια παραβίασης, (γ) ανατίναχτους αριθμούς σειράς πλακιδίων, ή (δ) μη συμπληρωμένα ή άλλης μάρκας πλην της Motorola περιβλήματα ή εξαρτήματα, εξαιρούνται από την κάλυψη. **Υπηρεσίες επικοινωνίας.** Ελαττώματα, βλάβες ή αποτυχία λειτουργίας Προϊόντων ή Αξεσουάρ που οφείλονται σε οποιαδήποτε υπηρεσία ή σηματοδότηση επικοινωνίας στην οποία ενδεχεται να έχετε εγγραφεί συνδρομητές ή χρησιμοποιήσει με τα εν λόγω Προϊόντων ή Αξεσουάρ εξαιρούνται από την κάλυψη.

Πώς θα λάβετε τεχνική εξυτηρέτηση στα πλαίσια της εγγύησης ή άλλες πληροφορίες Για να λάβετε τεχνική εξυτηρέτηση ή για να βρείτε πληροφορίες, καλέστε στον αριθμό: **+491805 938 802 στην Ελλάδα** **Email: motorola-mpb@tdm.de**

Θα λάβετε οδηγίες σχετικά με τον τρόπο αποστολής των Προϊόντων ή των Αξεσουάρ, με δικά σας έξοδα και ευθύνη, σε ένα Εξουσιοδοτημένο Κέντρο Επισκευών της BINATONE. Για να λάβετε τεχνική εξυτηρέτηση, θα πρέπει να προσκομίσετε: (α) το Προϊόν ή το Αξεσουάρ, (β) την πρωτότυπη απόδειξη αγοράς στην οποία αναγράφονται η ημερομηνία, ο τόπος και ο πωλητής του Προϊόντος, (γ) εάν στη συσκευασία σας υπήρχε κάρτα εγγύησης, μια συμπληρωμένη κάρτα εγγύησης στην οποία να αναγράφεται ο αριθμός σειράς του Προϊόντος, (δ) μια γραπτή περιγραφή του προβλήματος, και, το πιο σημαντικό, (ε) τη διεύθυνση και τον αριθμό τηλεφώνου σας.

Οι όροι και οι προϋποθέσεις που εκτίθενται στο παρόν συνιστούν την πλήρη σύμβαση εγγύησης ανάμεσα σε εσάς και την BINATONE αναφορικά με τα Προϊόντα ή τα Αξεσουάρ που αγοράζετε και υπερισχύουν έναντι οποιασδήποτε άλλης πρότερης σύμβασης ή δεσμεύσης, συμπεριλαμβανομένων δεσμεύσεων που έχουν διατυπωθεί σε οποιασδήποτε εκδόσει εγγράφων ή προουθητικά υλικά χορηγούμενα από την BINATONE ή δεσμεύσεων που έχουν εκφραστεί από αντιπροσώπους, υπαλλήλους ή προσωπικό της BINATONE, που ενδεχομένως έχει συναφθεί ή διατυπωθεί σε σχέση με την εν λόγω αγορά.

Απορρίψη της συσκευής (περιβάλλον)

Στο τέλος του κύκλου ζωής του προϊόντος, δεν πρέπει να απορρίψετε αυτό το προϊόν μαζί με τα κοινά οικιακά απορρίμματα. Αντί αυτού, παραδώστε το προϊόν σε ειδικό σημείο αποκομιδής για ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό υποδηλώνει και το σχετικό σύμβολο επάνω στο Προϊόν, τον Οδηγό Χρήσης ή/και τη συσκευασία.

Ορισμένα από τα υλικά του προϊόντος μπορούν να επαναχρησιμοποιηθούν εάν παραδώσετε το προϊόν σε ένα σημείο ανακύκλωσης. Με την επαναχρησιμοποίηση ορισμένων εξαρτημάτων ή πρώτων υλών από χρησιμοποιημένα προϊόντα συμβάλλετε σημαντικά στην προστασία του περιβάλλοντος. Απειθυνθείτε στις τοπικές αρχές σε περίπτωση που χρειάζεστε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα σημεία αποκομιδής απορριμμάτων στην περιοχή σας.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ (DoC)

Με την παρούσα, η Binatone Telecom PLC δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού συμμορφώνεται με την οδηγία RE 2014/53/EE. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στον ιστότοπο: www.motorolastore.com/support.

	
	
Λήψη του Οδηγού από την ιστοσελίδα: www.motorolastore.com	

Produktter som omfattas	Garantins varaktighet
Konsumentprodukter	Två (2) år från det ursprungliga köpet av produktens första köpare.
Konsumenttillbehör	Nittio (90) dagar från det ursprungliga köpet av tillbehörets första köpare.
Konsumentprodukter och tillbehör som repareras eller ersätts	Återstoden av den ursprungliga garantin på nittio (90) dagar från den dag produkten eller tillbehöret returnerades till konsumenten, beroende på vilken period som är längst.

Undantag

Normalt slitage. Periodiskt underhåll, reparationer och utbyte av delar på grund av normalt slitage omfattas inte av garantin.

Batterier. Endast batterier vars fulladdade kapacitet är under 80 % av dess normala kapacitet och batterier som läcker täcks av den här garantin.

Missbruk och felanvändning. Defekter eller skador som orsakats av: (a) felaktig användning, förvaring eller hantering, olyckshändelse eller försummelse som fysiska skador (sprickor, repor etc.) på produktens yta till följd av felaktig användning; (b) kontakt med vätska, vatten, regn, extrem fukt eller kraftigt svettande, sand, smuts eller liknande, extrem hetta, eller mat; (c) användning av produkterna eller tillbehören i kommersiella syften eller av ett de utsatts för ornormal användning eller onormala förhållanden; eller (d) andra handlingar som inte är MOTOROLAS eller BINATONES fel, omfattas inte av garantin.

Användning av produkter och tillbehör som inte bär Motorolas varumärke. Defekter eller skador som uppstår på grund av användning av produkter, tillbehör eller annan kringutrustning som inte bär Motorolas varumärke och inte är certifierade av Motorola, omfattas inte av garantin.

Underhåll eller ändringar som utförs utan behörighet. Defekter eller skador som uppstår på grund av service, provning, justering, montering, underhåll, ändringar eller modifiering av annan än MOTOROLA, BINATONE eller deras auktoriserade servicecentra omfattas inte av garantin.

Ändrade produkter. Produkter eller tillbehör med (a) borttagna, ändrade eller utplånade etiketter med serienummer eller datum; (b) förseglingar som är brutna eller som har synlig åverkan; (c) avvikande serienummer; eller (d) avvikande eller icke-Motorolamärkta höljen eller delar omfattas inte av garantin.

Kommunikationstjänster. Defekter, skador eller fel på produkterna eller tillbehören som uppstår på grund av kommunikationstjänster eller -signaler som du prenumererar på eller använder med produkterna eller tillbehören omfattas inte av garantin.

Så här erhåller du garantiservice och annan information?

För service eller information, ring:

0852503823 i Sverige

E-post: motorola-mpb@tdm.de

Du får anvisningar om hur du skickar produkter eller tillbehör på egen bekostad och risk till ett BINATONE- auktoriserat reparationscenter. För att erhålla service måste du skicka in: (a) produkten eller tillbehöret; (b) originalkvittot som inkluderar datum, plats och återförsäljare; (c) ett fullständigt garantikort som visar produktens serienummer (om förpackningen innehöll ett garantikort); (d) en skriftlig beskrivning av problemet; och, viktigast av allt; (e) din adress och ditt telefonnummer. Dessa villkor utgör hela garantiavtalet mellan dig och BINATONE gällande de produkter eller tillbehör du har köpt och ersätter alla tidigare avtal eller utfästelser, inklusive utfästelser i skriftliga publikationer eller reklam som getts ut av BINETONE eller utfästelser som har gjorts av en anställd representant eller personal från BINATONE i samband med köpet.

Återvinning av enheten (miljöansvar) Du skall inte kasta apparaten tillsammans med dina normala hushållssopor när apparaten inte längre fungerar. Lämma produkten vid en återvinningsstation. Symbolen på Produkten, i Bruksanvisningen och på Förpackningen indikerar detta. Vissa av materialen i produkten kan återvinnnas om du lämnar apparaten till återvinning. Du lämnar en viktigt bidrag till arbetet med att bevara vår miljö om du lämnar produkten så att vissa delar eller ämnen i den kan återvinnas.

Kontakta miljöenheten i din kommun om du behöver information om var du skall lämna produkten.

EU-försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar Binatone Telecom PLC att typen av radioutrustning överensstämmer med EU-direktivet 2014/53/UE. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns att läsa på: www.motorolastore.com/support.

	
	
Bruksanvisningen kan hämtas från webbplatsen: www.motorolastore.com	

	
motorola	
Fabbricato, distribuito o venduto da Binatone Electronics International LTD., concessionario ufficiale per questo prodotto, MOTOROLA e il logo della M stilizzata sono marchi commerciali o marchi registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC, e sono utilizzati con autorizzazione. Il logo Apple è un marchio commerciale di Apple Inc., registrato negli Stati Uniti e altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc, Google Play e Android sono marchi commerciali di Google Inc. Wi-Fi è un marchio commerciale di Wi-Fi Alliance. Tutti gli altri marchi commerciali sono di proprietà dei rispettivi proprietari. © 2017 Motorola Mobility LLC. Tutti i diritti riservati.	
Stampato in Cina EU_IT versione 1.0	

	
motorola	
Fabricado, distribuído o vendido pela Binatone Electronics International LTD., empresa licenciada oficial para este produto, MOTOROLA e o logótipo do M estilizado são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Motorola Trademark Holdings, LLC, e são utilizadas mediante licença da mesma. O logótipo Apple é uma marca comercial da Apple Inc., registada nos Estados Unidos e em outros países. App Store é uma marca de serviço da Apple Inc, Google Play e Android são marcas comerciais da Google Inc. Wi-Fi é uma marca comercial da Wi-Fi Alliance. Todas as outras marcas comerciais são propriedade dos seus respectivos proprietários. © 2017 Motorola Mobility LLC. Todos os direitos reservados.	
Impresso na China EU_PT versão 1.0	

	
motorola	
Κατασκευάστηκε, διανέμεται ή πωλείται από την Binatone Electronics International LTD., επίσημο αδειοδοτημένο συνεργάτη για αυτό το προϊόν. Η ονομασία "MOTOROLA" και το λογότυπο του ειδικά μορφοποιημένου χαρακτήρα "M" είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Motorola Trademark Holdings, LLC, και χρησιμοποιούνται κατόπιν άδειας. Το λογότυπο Apple είναι εμπορικό σήμα της Apple Inc., κατατεθέντο στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες. Το App Store είναι ένα σήμα υπηρεσίας της Apple Inc. Τα Android και Google Play είναι εμπορικά σήματα της Google Inc. Το Wi-Fi είναι εμπορικό σήμα της Wi-Fi Alliance. Όλα τα άλλα εμπορικά σήματα αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους. © 2017 Motorola Mobility LLC. Με την επιφύλαξη κάθε νόμιμου δικαιώματος.	
τυπωθηκε στην Κίνα EU_EL έκδοση 1.0	

	
motorola	
Tillverkad, distribuerad eller sold av Binatone Electronics International Ltd., officiell licensinnehavare för denna produkt, MOTOROLA och den speciella M-logotypen, är varumärken eller registrerade varumärken tillhörande Motorola Trademark Holdings LLC, och används med licens. Apples logotyp är varumärke för Apple Inc., registrerat i USA och i andra länder. App Store är ett varumärke tillhörande Apple Inc, Google Play är ett varumärke tillhörande Google Inc, Wi-Fi är varumärke för The Wi-Fi Alliance. Alla andra varumärken tillhör respektive ägare. © 2017 Motorola Mobility LLC. Alla rättigheter förbehållna.	
Tryckt i Kina EU_SE version 1.0	